

Megan Lötter • Jacqui L'Ange • Marteli Kleyn

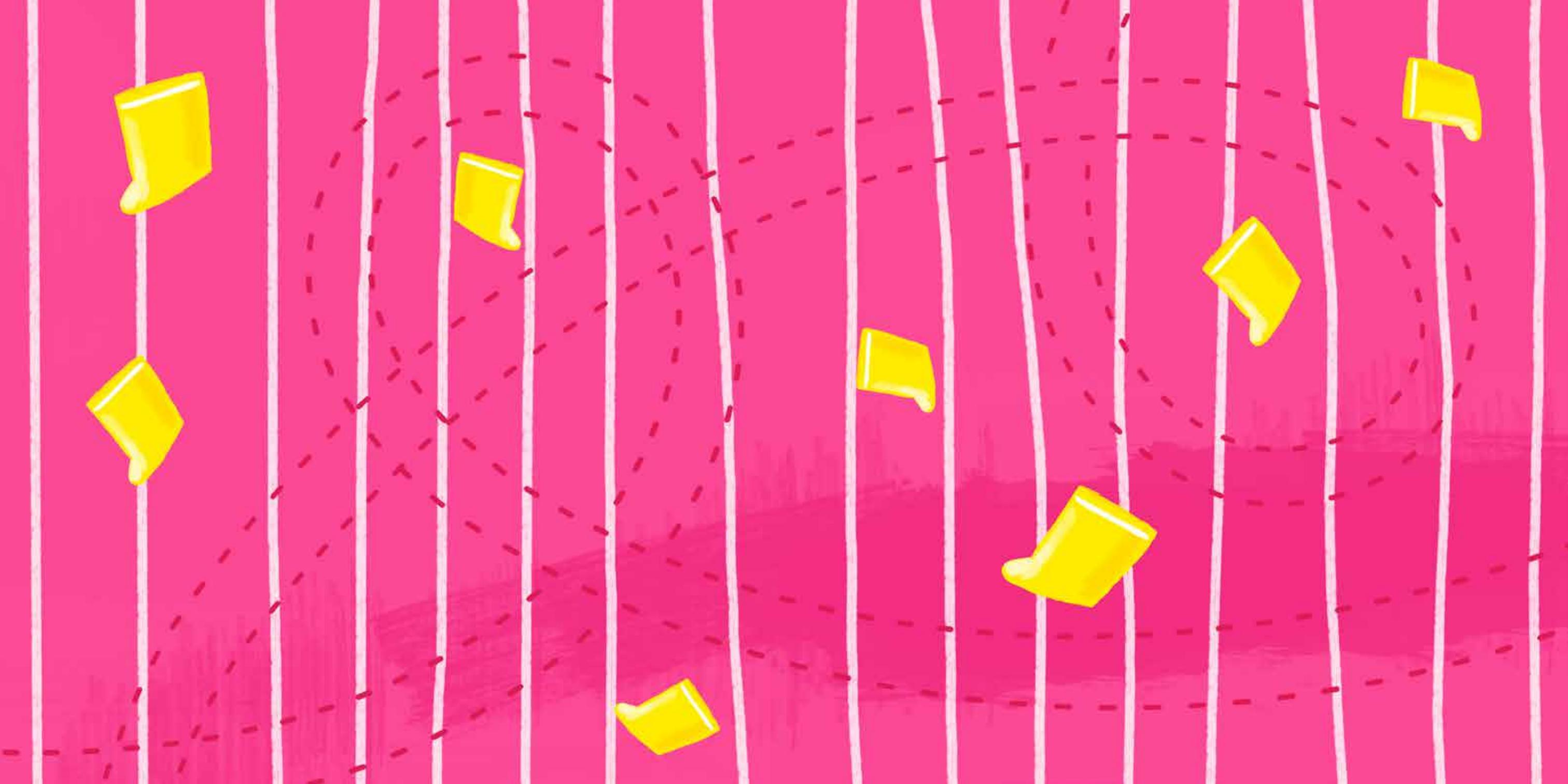
Izicathulo zikaSHONGOLELE



IZICATHULO ZIKASHONGOLELO

Le ncwadi ngeka







Every child should own a hundred books by the age of five. To that end, Book Dash gathers creative professionals who volunteer to create new, African storybooks that anyone can freely translate and distribute. To find out more, and to download beautiful, print-ready books, visit bookdash.org.

Izicathulo zikaShongololo

(Shongololo's Shoes)

Illustrated by Megan Lötter

Written by Jacqui L'Ange

Designed by Marteli Kleyn

Translated by Nonkululeko Nhlapo

with the help of the Book Dash participants in Cape Town on 5 March 2016.

ISBN: 978-1-77623-077-8

This work is licensed under a Creative Commons Attribution 4.0 Licence (<http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>). You are free to share (copy and redistribute the material in any medium or format) and adapt (remix, transform, and build upon the material) this work for any purpose, even commercially. The licensor cannot revoke these freedoms as long as you follow the following license terms:

Attribution: You must give appropriate credit, provide a link to the license, and indicate if changes were made. You may do so in any reasonable manner, but not in any way that suggests the licensor endorses you or your use.

No additional restrictions: You may not apply legal terms or technological measures that legally restrict others from doing anything the license permits.

Notices: You do not have to comply with the license for elements of the material in the public domain or where your use is permitted by an applicable exception or limitation.

No warranties are given. The license may not give you all of the permissions necessary for your intended use. For example, other rights such as publicity, privacy, or moral rights may limit how you use the material.



Ziphi izicathulo zami zonke?
Ngiyazi ukuthi ngizishiye lana!

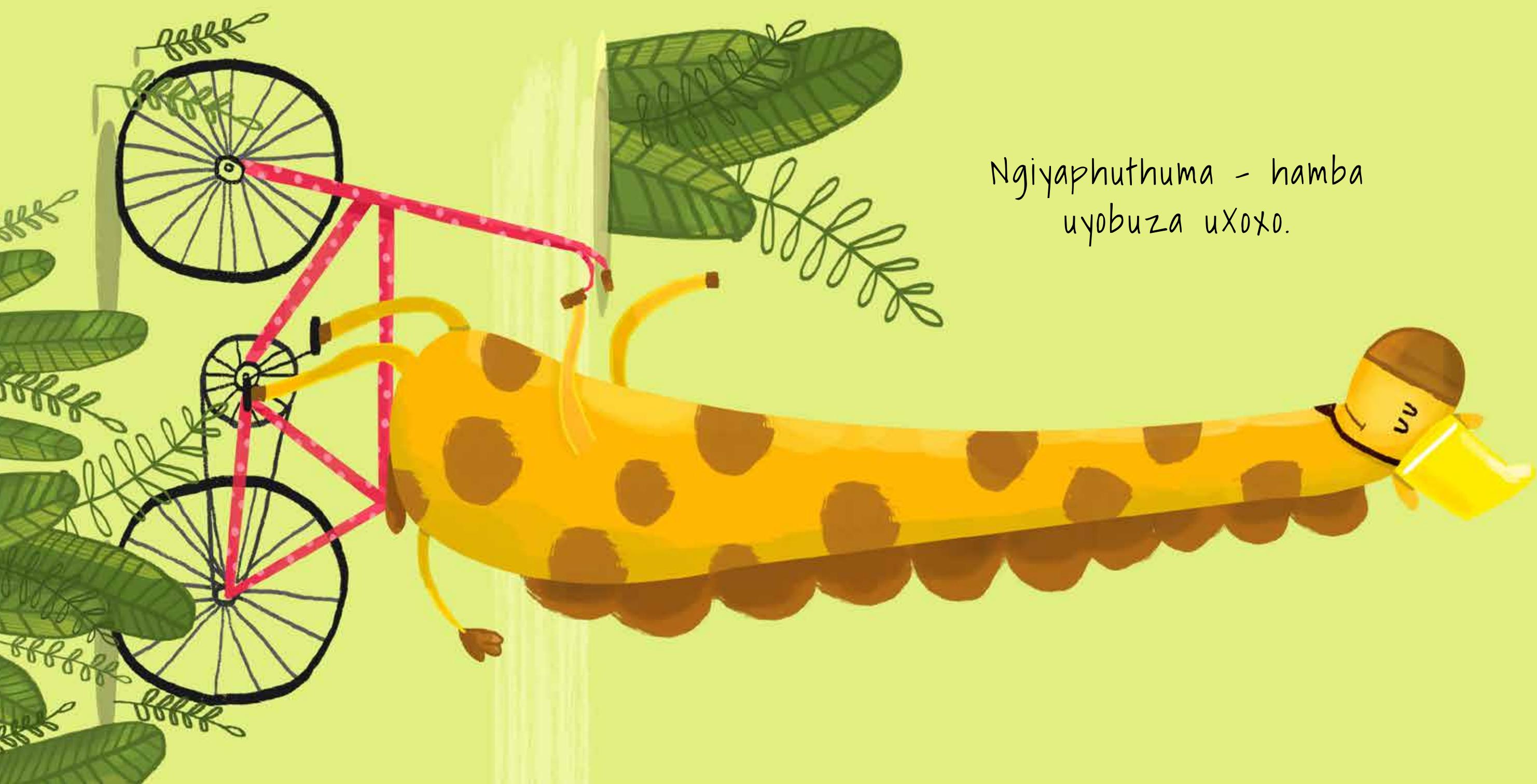


Angizibonanga izicathulo zakho.
Hamba uyobuza uMnenke!



Azikho izicathulo lapha.
Hamba uyobuza uNdlulamithi.





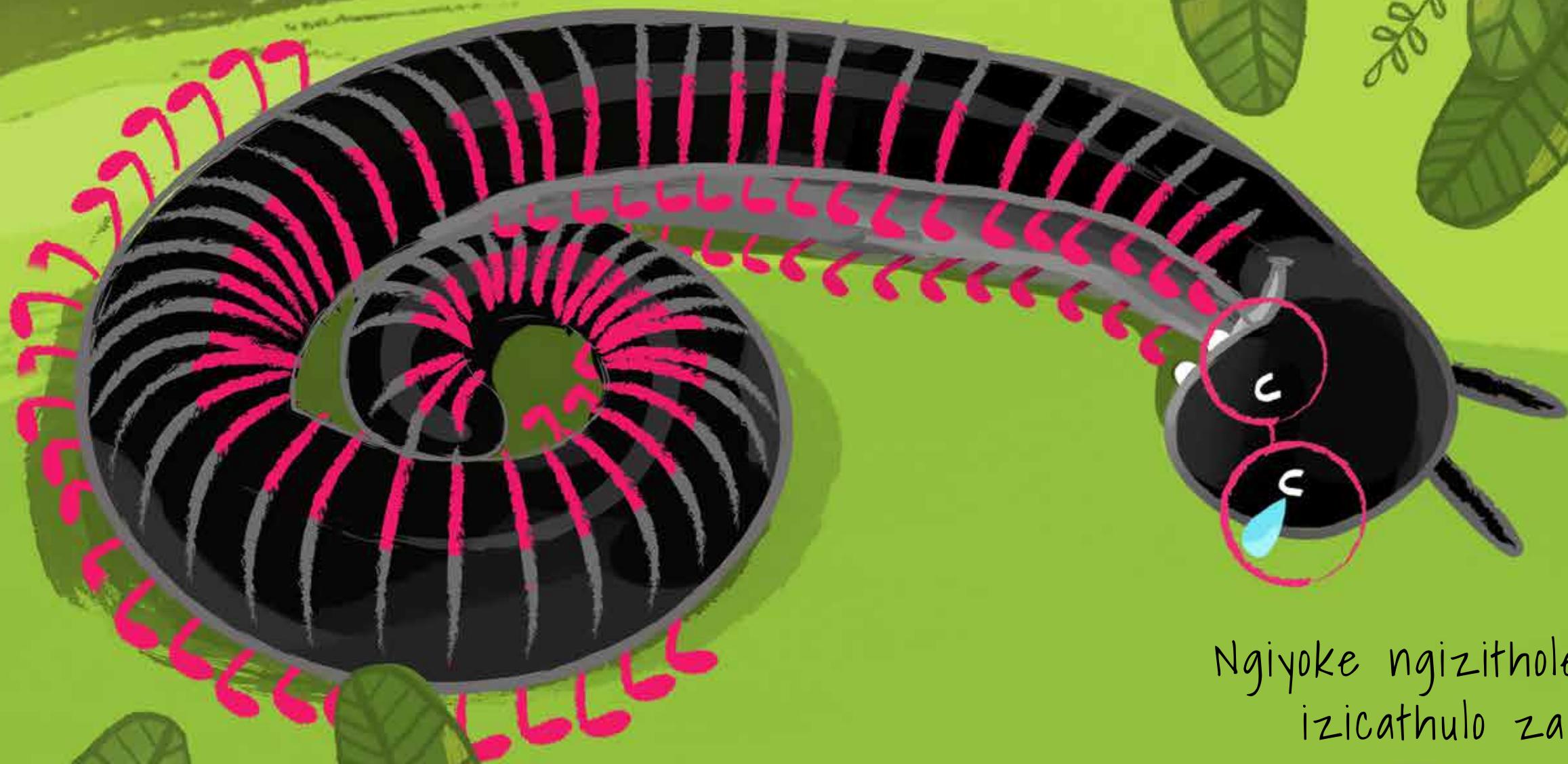
Ngiyaphuthuma - hamba
uyobuza uXoxo.



Izicathulo? Ezingaki?
Hamba uyobuza uMakholwane.



uthi ngibone izicathulo zakho?
Cha, hhayi mina.



Ngiyoke ngizithole kodwa izicathulo zami?



Izicathulo, hhe?
Kumele ubuze Izinkawu.



Simatasa. Hamba
uyobuza uSikhova, uyena
owazi konke!

Sanibonani
sanibonani?



uhmm, nginombono.
Kungani ungabuzi uBhubesi?



Ezakho lezi?
Ngizokubuyisela zona zonke
uma uza ephathini yami!



